



Instruktionshandbok

SARAH VAUGHAN
1924-1990
JAZZ-SÅNGERSKA



www.facebook.com/veritassewing



www.instagram.com/veritassewing

Bästa kund,

vi gratulerar till ditt köp av din symaskin. Du har köpt en kvalitetsprodukt som har tillverkats med stor omsorg och, om rätt underhållen, kommer att tjäna dig väl i många år.

Innan du använder den första gången ber vi dig att läsa igenom handboken noggrant och speciellt uppmärksammar säkerhetsinstruktionerna. Personer som inte är bekanta med den här handboken får inte använda apparaten.

Vi önskar dig mycket nöje och stora sömnadsframgångar. Frågor beträffande maskin, service och kundtjänst.

www.sarah.veritas.guide



Viktiga säkerhetsinstruktioner

Vid användning av en elektrisk apparat ska grundläggande säkerhet alltid följas, inklusive följande:

Läs alla instruktioner innan du använder denna symaskin.

FARA - för att minska risken för elektrisk stöt:

1. En apparat får aldrig lämnas utan tillsyn när den är ansluten.
2. Koppla alltid ur apparaten från eluttaget omedelbart efter användning och innan rengöring.

VARNING - för att minska risken för brännskador, brand, elektriska stötar eller personsador:

1. Läs instruktionerna noga innan du använder maskinen.
2. Förvara instruktionerna på en lämplig plats nära maskinen och överlämna dem om du ger maskinen till en tredje part.
3. Använd endast maskinen på torra platser.
4. Lämna aldrig maskinen utan uppsikt med barn eller äldre eftersom de kanske inte kan uppskatta riskerna.
5. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår farorna som är inblandade.
6. Barn får inte leka med apparaten.
7. Rengöring och underhåll av användare får inte utföras av barn utan övervakning.
8. Stäng alltid av maskinen om du genomför förberedelser för arbete (byte av nål, matning av tråd genom maskinen, byte av fot etc.).
9. Koppla alltid ur maskinen om du lämnar den utan tillsyn, för att undvika skador om maskinen snabbt slås på.
10. Koppla alltid från maskinen om du byter lampa eller utför underhåll (oljning, rengöring).
11. Använd inte maskinen om den är våt eller i en fuktig miljö.
12. Dra aldrig i sladden, koppla alltid ur maskinen genom att ta tag i kontakten.
13. Om LED-lampan är skadad eller trasig måste den bytas ut av tillverkaren eller dess serviceagent eller en liknande kvalificerad person för att undvika en risk.

14. Placera aldrig något på pedalen.
15. Använd aldrig maskinen om luftventilerna är blockerade. Håll luftventilerna på maskinen och fotpedalen fri från damm, ludd och rester.
16. Maskinen får endast användas med avsedd fotkontroll, för att undvika en risk. Om fotreglaget är skadat eller trasigt måste det bytas ut av tillverkaren eller dess serviceagent eller en liknande kvalificerad person.
17. Strömkabeln till fotkontrollen kan inte bytas ut. Om strömkabeln är skadad måste fotkontrollen bortskaffas.
18. Ljudtrycksnivån vid normal drift är lägre än 75 dB (A).
19. Kassera inte elektriska apparater som osorterat kommunalt avfall, använd separata uppsamlingsanläggningar.
20. Kontakta dina lokala myndigheter för information om tillgängliga insamlings-system.
21. Om elektriska apparater bortskaffas i deponier eller på soptippar, kan farliga ämnen läcka ut i grundvattnet och komma in i näringskedjan, vilket kan skada din hälsa och ditt välbefinnande.
22. När du byter ut gamla apparater mot nya, är återförsäljaren enligt lag skyldig att ta tillbaka din gamla apparat för bortskaffning åtminstone gratis.
23. Apparaten får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått tillsyn eller instruktioner. (För utomeuropa.)
24. Barn som övervakas för att inte leka med apparaten. (För utomeuropa.)

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

Denna symaskin är endast avsedd för hushållsbruk.

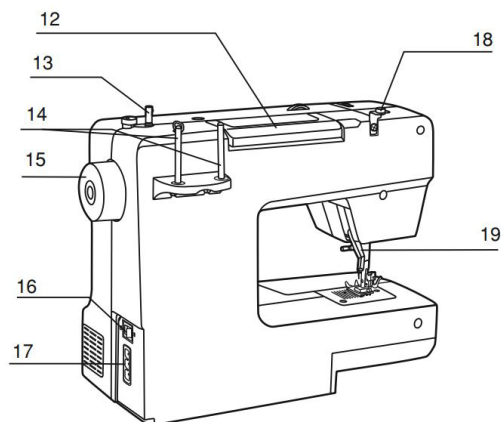
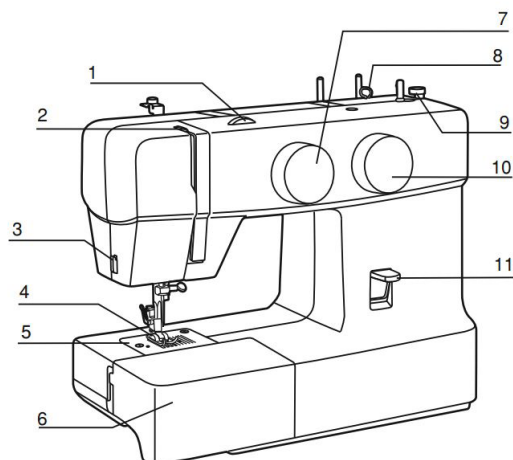
Se till att använda symaskinen i temperaturintervallet 5 till 40 °C. Om temperaturen är överdrivet låg kanske maskinen inte fungerar normalt.

Maskinens huvuddelar.....	7
Tillbehör.....	8
Ansluta maskinen	9
Sybord	10
Fri arm	19
Linda spolen.	11-13
Sätta in spolen.....	14-15
Träda den övre tråden.	16-18
Lyfta upp spoltråden	19
Byta ut nålen.....	20
Matcha nål/tyg/tråd	21
Byta ut pressarfoten	22
Tvåstegspressarfotshöjare.....	23
Trådspänning	24-25
Hur du väljer ditt mönster.....	25
Praktiska färdigheter	26-28
Börja att sy	26
Sy hörn	26
Sy böjar.....	26
Bakåt, sy med trånsfoten	27
Skära av tråden	27
Sy tunna tyger.....	28
Sy stretchtyger.....	28
Raksömmar	28
3-stegs sicksack	29
Sicksackstygn, sy med fällningsfoten	30
Använda universalfoten	30
Blindfäll	31
Knapphålsstygn	32-33
Göra ett knapphål på stretchtyg	33
Knappsömnad	34

Innehåll

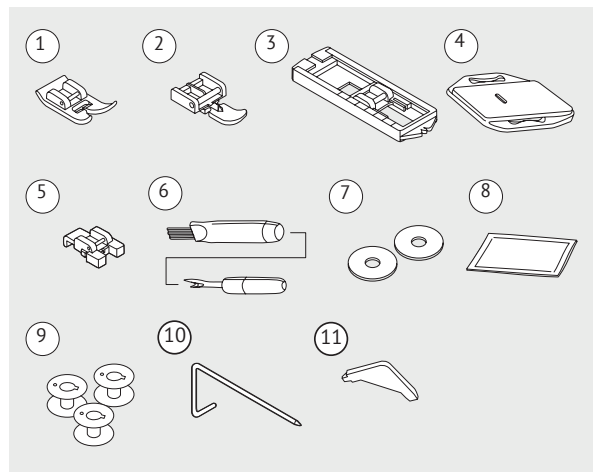
Insättning av dragkedja.....	35-37
Sätta in en centrerad dragkedja	35
Sätta in en sidodragkedja	36
Rynkning	38
Frirörelsestoppning, broderi, monogram	38-40
Stoppning	38
Förberedelse för brodering och monogram	39
Monogram	40
Applikation.....	41
Kamsömnad	42
Skalstoppsömnad.....	42
Kamsömnad	42
Underhåll	43
Felsökningsguide	44-45

Maskinens huvuddelar



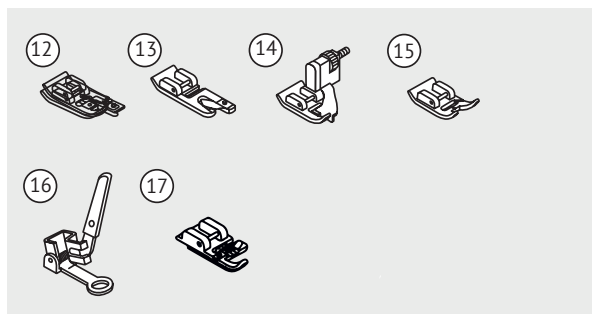
1. Spänningsratt
2. Trådupptagsspak
3. Trådavskärare
4. Pressarfot
5. Nålplatta
6. Sybord och tillbehörslåda
7. Mönstervalratt
8. Trådsförare
9. Spollindarstopp
10. Stygnlängdsratt
11. Spakhandtag för omvänd
12. Handtag
13. Spollindarspindel
14. Spolstift
15. Handhjul
16. Strömbrytare
17. Huvudkontaktsockel
18. Spoltrådsförare
19. Pressarfotshöjare

Tillbehör



Standard

1. Universalfoot
2. Dragkedjefot
3. Knapphålsfot
4. Stoppningsplatta
5. Knappsömnadsfot
6. Sprättkniv/borste
7. Spolstiftfilt (2x)
8. Nålförpackning
9. Spole (3x)
10. Kant-/kviltningssguide
11. L-skruvmejsel



Valfritt

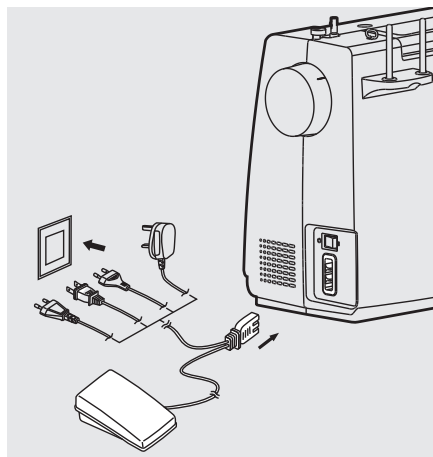
12. Overlockfot
13. Fållningsfot
14. Blindfållsfot
15. Satinstygfnfot
16. Stoppnings-/broderifot
17. Tränsfot

➔ OBS!

- Tillbehör förvaras i tillbehörslådan.

* Valfria tillbehör levereras inte med denna maskin, men de finns dock tillgängliga som specialtillbehör från din lokala återförsäljare.

Ansluta maskin till strömkälla



! Obs!

Se alltid till att maskinen är bortkopplad från strömkällan och att huvudströmbrytaren är på ("O") när maskinen inte används och innan du sätter i eller tar bort delar.

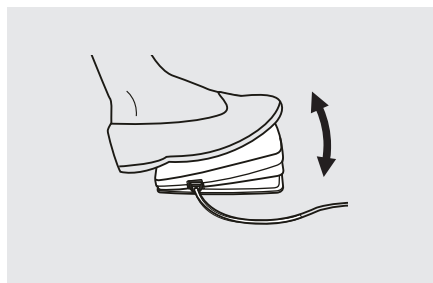
Innan du ansluter strömförsörjningen, se till att spänningen och frekvensen som visas på maskinens märkplatta överensstämmer med din elektriska ström. Placera maskinen på ett stabilt vord.

1. Anslut maskinen till en strömkälla, som illustrerat
2. Slå på strömbrytaren.
3. Sylampan tänds när strömbrytaren är påslagen.

Fotkontroll

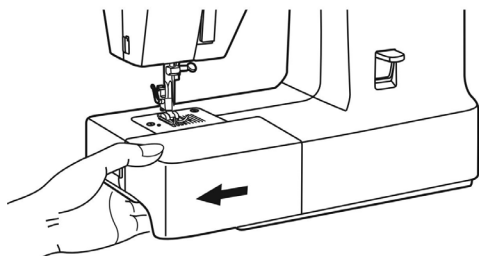
När symaskinen är avstängd sätter du in fotpedalen i kontakten på symaskinen.

Slå på symaskinen och tryck sedan långsamt ner fotreglaget för att börja sy. Släpp upp fotreglaget för att stoppa symaskinen.



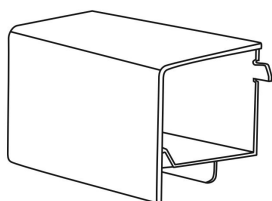
➔ OBS!

Kontakta en behörig elektriker om du är osäker på hur du ansluter maskinen till strömkällan.

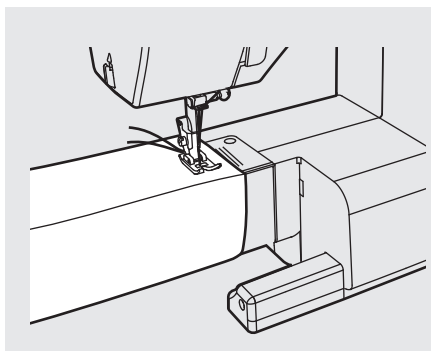


Håll sybordet horisontellt och dra sedan åt vänster för att bort det från maskinen.

Anslut sybordet och tryck det sedan åt höger.



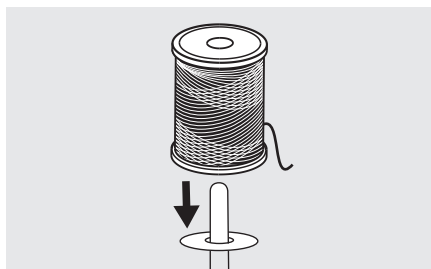
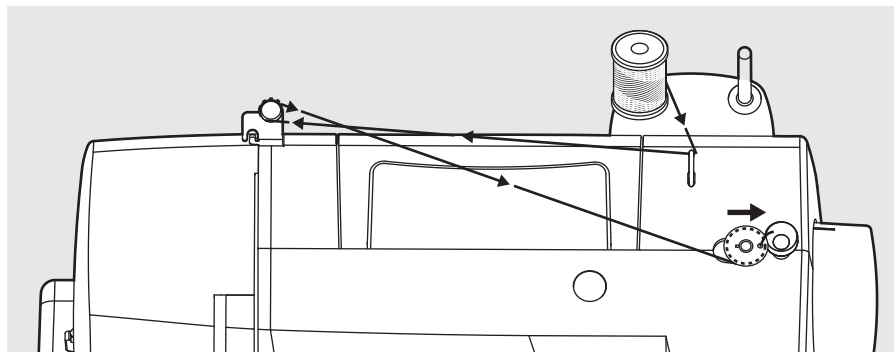
Insidan av sybordet som snäpps på fungerar som tillbehörlåda.



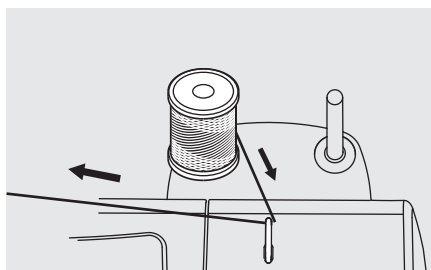
Fri-arm

Friarmsömnad är bekvämt för att sy rörformiga områden som byxfållar och manschetter.

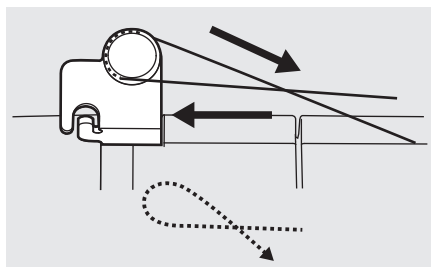
Linda spolen



1. Placera tråden och spolhållaren på spolstiftet.

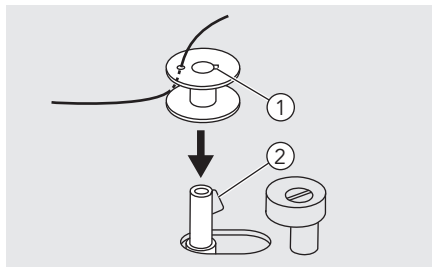


2. Dra tråden från spolen genom den övre trådföraren.



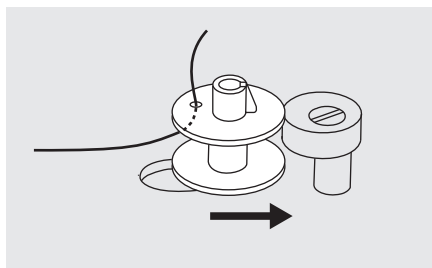
3. Linda tråden medurs runt spollindarens spänningsskivor.

Linda spolen

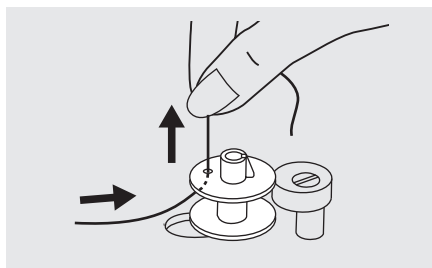


4. Placera tråddändan genom ett av de inre hålen som illustrerat och placera den tomma spolen på spindeln.

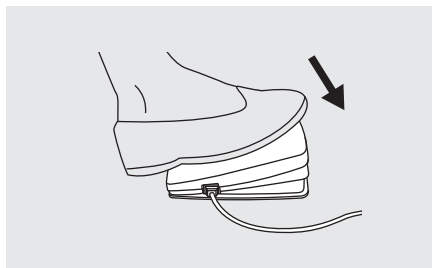
- ① Urtag
② Axelfjäder till spollindare



5. Skjut spolen åt höger.

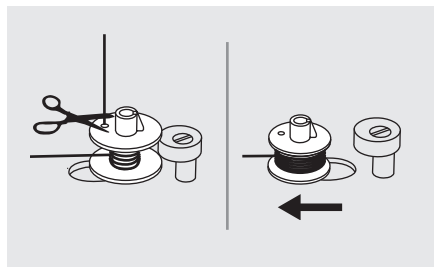


6. Håll tråddändan säkert i ena handen.

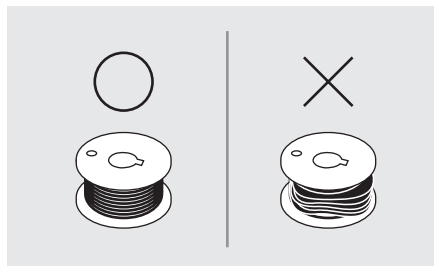


7. Pressa på fotreglaget för att börja linda spolen.

Linda spolen

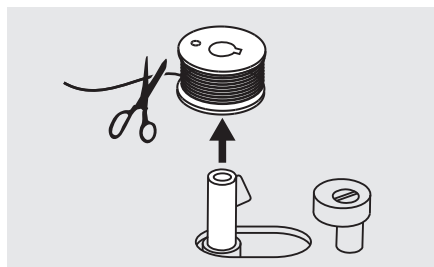


8. Efter att spolen har lindat några varv stoppar du maskinen och klipper av tråden nära hålet på spolen. Fortsätt fylla spolen tills den är full. När spolen väl är full roterar den långsamt. Släpp upp pedalen eller stoppa maskinen. Tryck spollindarspindeln åt vänster.



➔ OBS!

Använd en spole som har lindats korrekt med tråd, annars kan nålen brytas eller trådspänningen blir felaktig.

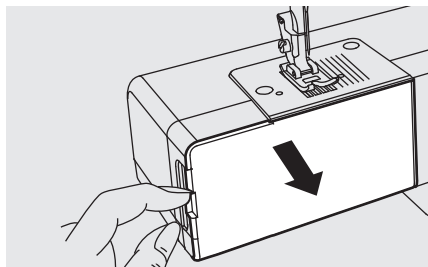


9. Klipp av tråden och ta sedan bort spolen.

➔ OBS!

När spollindarspindeln är placerad till höger, "spolens lindningsläge", kommer maskinen inte att sy och handhjulet kommer inte att vridas. För att börja sy skjuter du spollindarspindeln till vänster "syposition".

Sätta in spolen

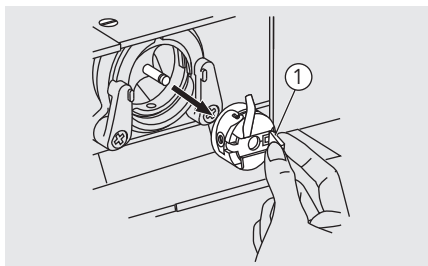


! Obs!

Stäng av strömbrytaren ("O") innan du sätter in eller tar bort spolen.

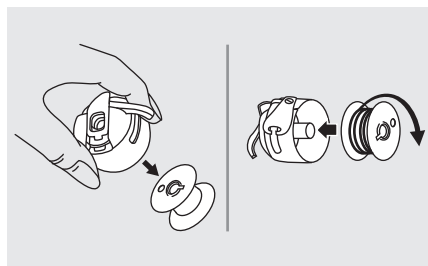
När du sätter i eller tar bort spolen måste nålen vara helt höjd.

Ta bort sybordet och öppna sedan gångjärnsskyddet.



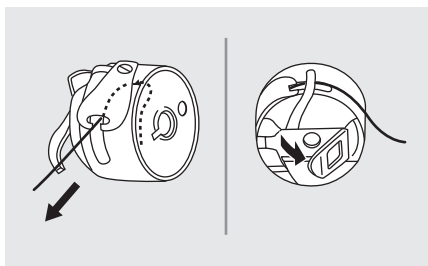
Dra spolkåpan med gångjärnsspärren.

① Gångjärnsspärr



Ta bort spolen från spolkåpan.

Håll spolkåpan med en hand. Sätt in spolen så att tråden förs i medurs riktning (pil).

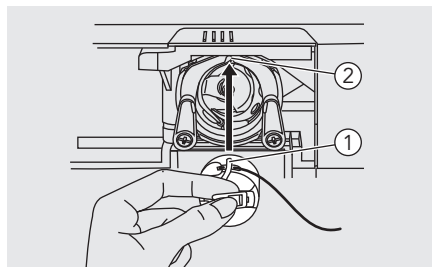


Dra tråden genom slitsen under fingret.

Lämna en 15 cm trådände.

Kontrollera att spolkåpan finger passar i urtaget högst upp i banan, som illustrerat.

Sätta in spolen



① Spolkåpsfinger

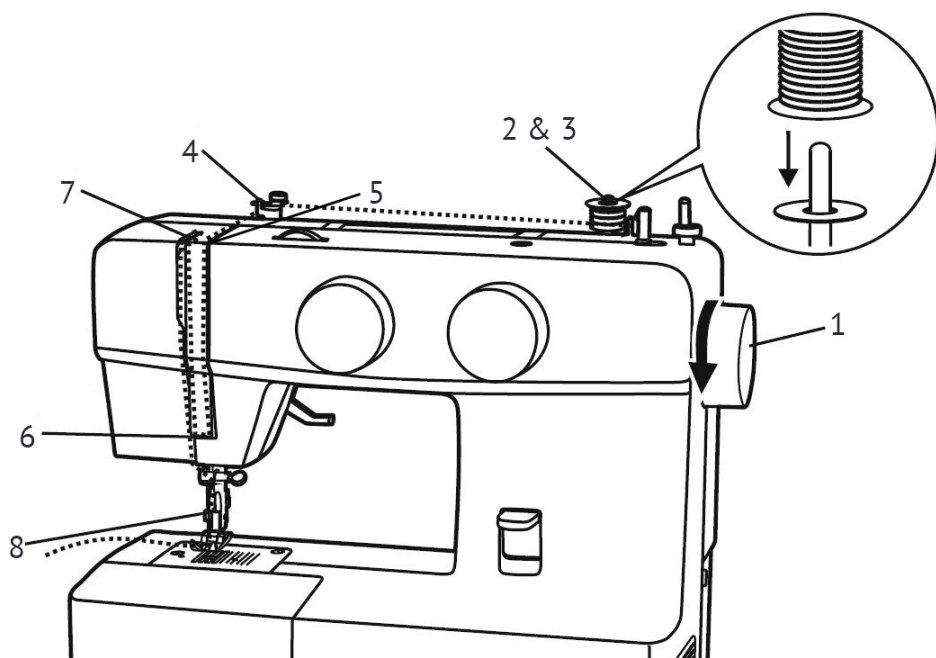
② Urtag

Håll spolkåpan med gångjärnsspärren.

➔ OBS!

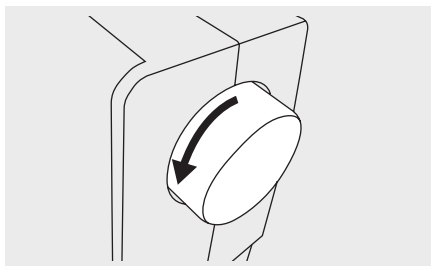
Om spolkåpan inte är riktigt placerad tillbaka i maskinen faller den ut ur skyteln omedelbart efter start av syning.

Träda den övre tråden



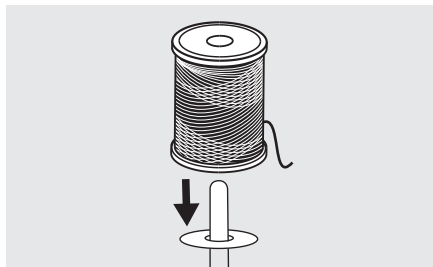
OBS!

Det är viktigt att utföra tråddragningen korrekt eftersom det annars kan innebära flera sömnadsproblem.

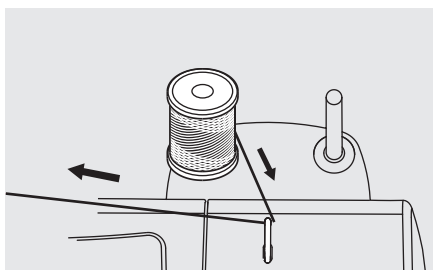


1. Hög nålen till den högsta positionen genom att vrida handhjulet mot dig (moturs). Hög pressarfoten för att frigöra spänningsskivorna.

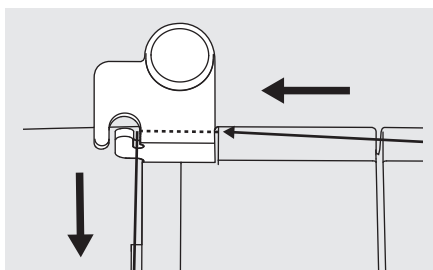
Träda den övre tråden



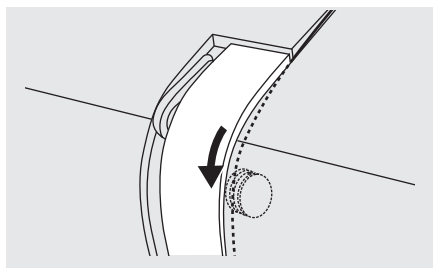
2. Placera tråden och spolhållaren på spolstiftet.



3. Dra tråden från spolen genom den övre trådföraren.

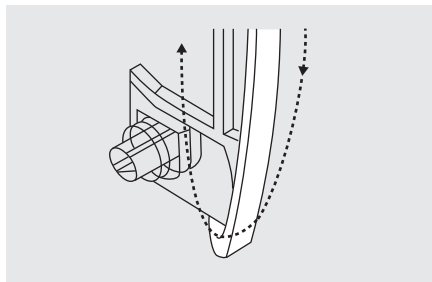


4. Dra tråden runt trådföraren som på bilden.

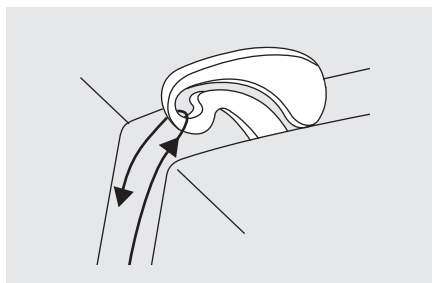


5. Träd spänningsmodulen genom att föra tråden mellan silverskivorna.

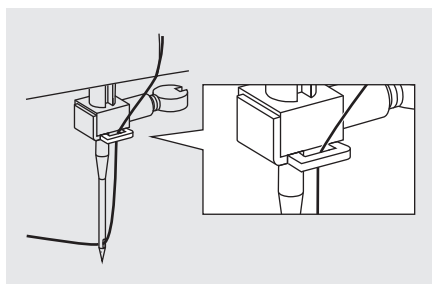
Träda den övre tråden



6. Sedan, ner och runt kontrollfjäderhållaren.

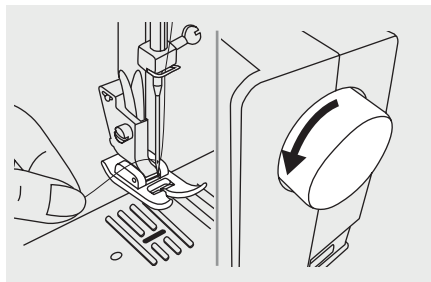


7. Längst upp i denna rörelse, passera tråden från höger till vänster genom det slitsade ögat på upptagsspaken och sedan nedåt igen.



8. För nu tråden bakom den tunna wirenålklämföraren. Dra trådändan genom nålen från fram- till baksidan och dra ut ungefär 10 cm tråd. Använd nålpåträdaren för att träda nålen.

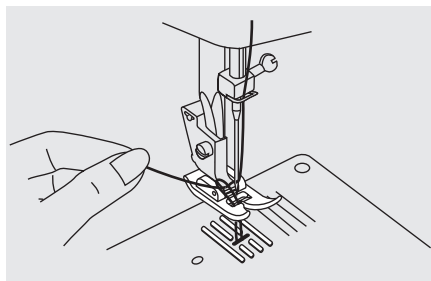
Lyfta upp spoltråden



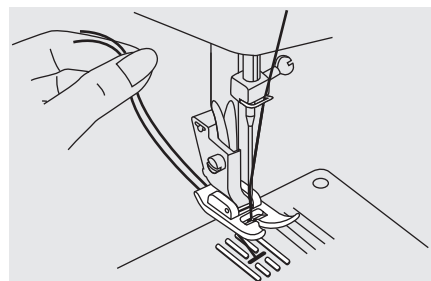
Håll den övre tråden med den vänstra handen. Vrid handhjulet mot dig (moturs) och sänk det samt höj sedan nålen.

OBS!

Om det är svårt att höja spoltråden ska du se till att tråden inte fastnar i gångjärnet eller sybordet.

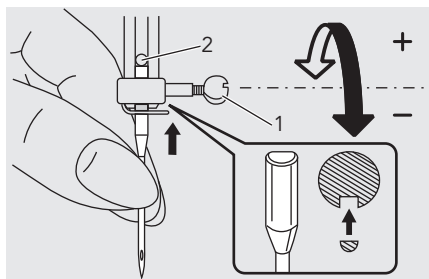


Dra försiktigt på den övre tråden för att få spoltråden upp genom nålplathålet.



Lägg bägge trådarna bak under pressarfoten.

Byta ut nålen



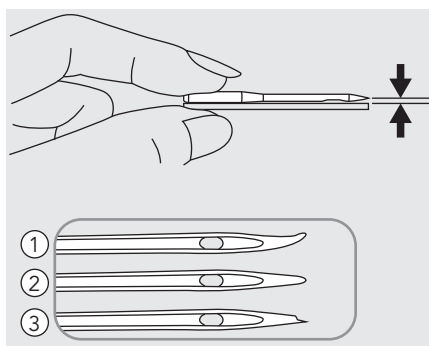
! Obs!

Vrid strömbrytaren till av ("O") när du utför någon av nedanstående operationer!

Byt nålen regelbundet, särskilt om den visar tecken på slitage eller om den orsakar problem.

Sätt in nålen i enlighet med de illustrerade instruktionerna.

1. Vrid handhjulet mot dig (moturs) och sänk det samt höj sedan nålen. Vrid nålklämskruven moturs för att ta bort nålen. Den platta sidan av skaftet ska vara riktat mot baksidan.
2. Sätt in nålen så långt upp som det går. Dra sedan åt nålklämman



Nålar måste vara i perfekt skick.

Problem kan uppstå med:

- ① Böjda nålar
- ② Trubbiga nålar
- ③ Skadade spetsar

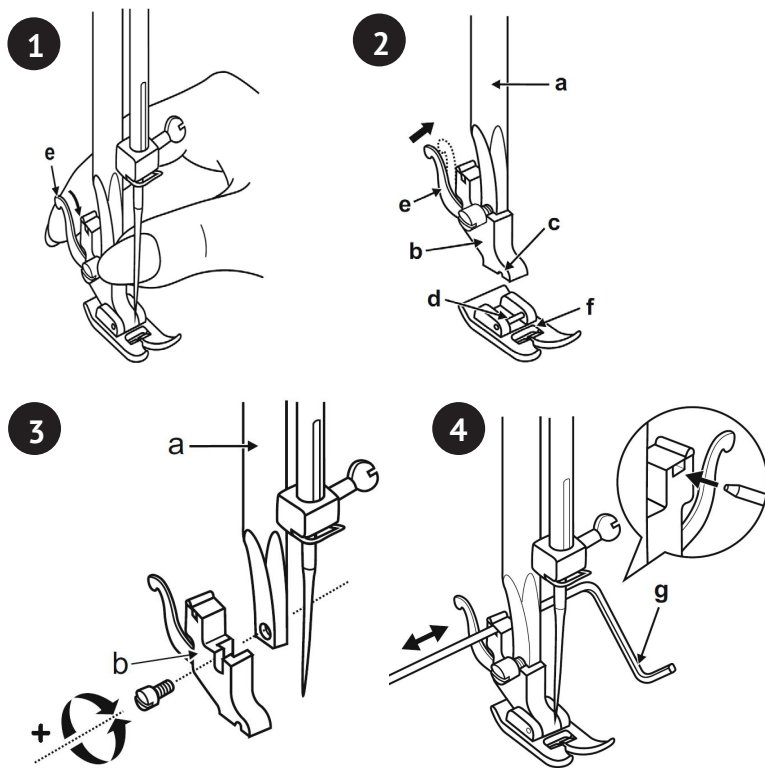
Matcha nål/tyg/tråd

NÅLSTORLEK	MATERIAL	TRÅD
9-11 (65-75) 	Lättviktiga tyger: tunn bomull, voile, sars, siden, muslin, Qiana, nylonblandningar, stickat bomullstyg, tricot, jerseytyg, kräpp, vävd polyester, skjort- och blustyger.	Lätt tråd i bomull, nylon, polyester eller bomullslindad polyester.
11-14 (80-90) 	Medeltungt tyg: bomull, vattenduk, segelduk, dubbelstickat, lättviktigt ylle.	De flesta trådar som säljs är av mellanstorlek och passar för dessa tyger och nålstorlekar. Använd polyestertrådar på syntetmaterial och bomull på naturliga material för bästa resultat.
14 (90) 	Medeltunga tyger - bomullscanvas, ylle, tyngre stickat, frotté, jeanstyng.	
16 (100) 	Kraftiga tyger - canvas, ylle, utomhustält och kviltade tyger, jeanstyng, klädselmaterial (lätt till medium).	

→ OBS!

- I allmänhet används fina trådar och nålar för att sy tunna tyger, tjockare trådar och nålar används till kraftiga tyger.
- Testa alltid tråd- och nålstorlek på en liten tygbit av det tyg som ska användas.
- Använd samma tråd för nål och spole.
- Använd ett underlag eller placera ett stöd för tunna och stretchiga tyger, och välj rätt pressarfot.
- Det rekommenderas att en 90/14-nål ska användas vid brodering på kraftiga tyger eller underlagsprodukter (exempelvis denim, puffigt skum etc.). En 75/11-nål kan böjas eller brytas, vilket kan resultera i skada.
- För genomskinlig nylontråd ska 90/14 - 100/16-nål användas. Samma tråd används vanligtvis som spoltråd och övre tråddragning.

Byta ut pressarfoten



OBSERVERA! Vrid strömbrytaren till av ("O") när du utför någon av nedanstående operationer!

Ta bort pressarfoten

Höj pressarfoten med pressarfothöjaren. Höj spaken (e) och foten kopplas ur. (1)

Fästa pressarfoten

Sänk ned pressarfotskaftet (b) med pressarfothöjaren tills utskärningen (c) är direkt ovanför stiftet (d). (2) Pressarfoten (f) kopplas in automatiskt.

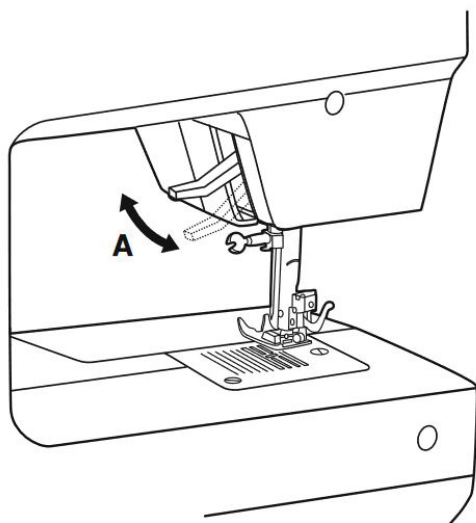
Ta bort och fästa pressarfotskaftet

Höj pressarstängan med pressarfothöjaren. Ta bort och fästa pressarfotskaftet (b) som illustrerat. (3)

Fästa kant-/kviltningsguiden

Fäst kant-/kviltningsguiden (A) i spåret som illustrerat. Justera vid behov för fällor, veck, kviltning etc. (4)

Tvåstegspressarfotshöjare



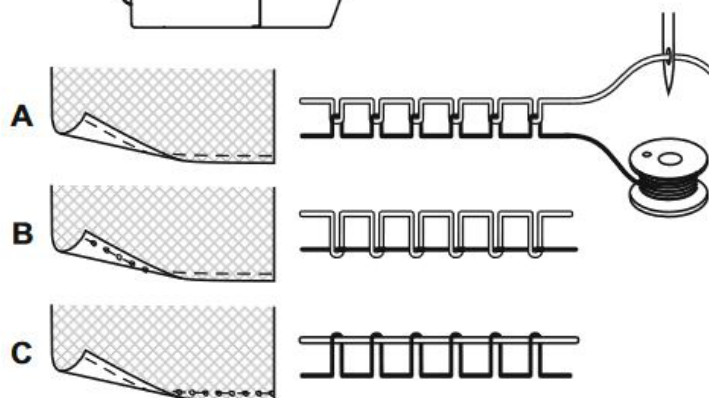
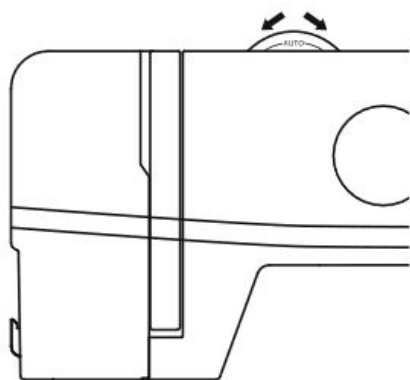
1. Pressarfotshöjaren lyfter och sänker pressarfoten.
2. När du syr flera lager eller tjocka tyger kan pressarfoten höjas ett andra steg för att enkelt placera arbetet.



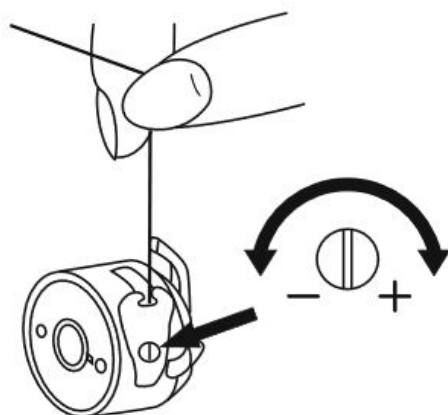
OBS!

Nålen måste alltid vara i högsta läge.

Trådspänning



1



2

Trådspänning

Övertrådspänning (1)

Grundläggande övertrådspänningsinställning: "AUTO".

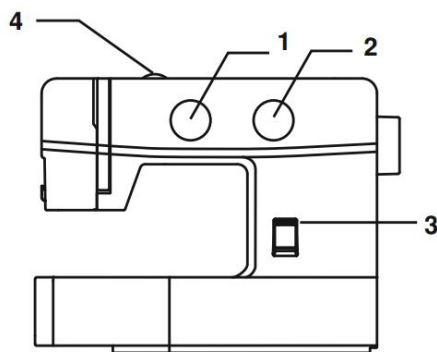
Om du vill öka spänningen vrider du ratten upp till nästa siffra. Om du vill minska spänningen vrider du ratten ned till nästa siffra.

- A. Trådspänning
- B. Övertrådspänning för lös
- C. Övertrådspänning för hård

Undertrådspänning (2)

För att testa spoltrådspänningen placerar du den fulla spolen i spolkåpan. Spolkåpan och griparen är sedan suspenderade i änden på tråden. Om spänningen när korrekt lindas tråden av med ungefär 5 - 10 cm, när den är försiktigt svängd och kommer sedan att förbli suspenderad. Om den fulla spolkåpan avlindas är spänningen för slak. Om spänningen är för hög avlindas den knappast eller inte alls. Använd skruvmejseln för att justera.

Hur du väljer ditt mönster

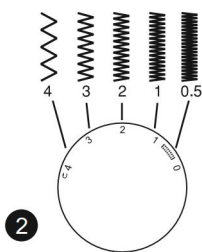
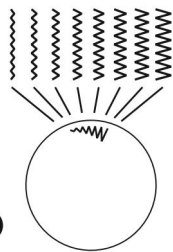


Vrid stygnvalknappen så att pekaren ställs in på raksömmen. Välj nålposition, från mellersta eller höger nålposition



Nålposition höger eller mellersta möjliga.

- (1) Stygnvalratt
- (2) Stygnlängdratt
- (3) Spakhandtag för omvänd sömnad
- (4) Trådspänning



Vrid nålvals-ratten till . Du kan öka eller minska sicksack-bredden genom att vrida ratten något åt ena eller andra hållet.

Sicksack-stygnens täthet ökar när stygnvalratten närmar sig "0"-läget. Snygga sicksack-stygn upp-nås vanligtvis vid 2,5 mm eller mindre. (2)



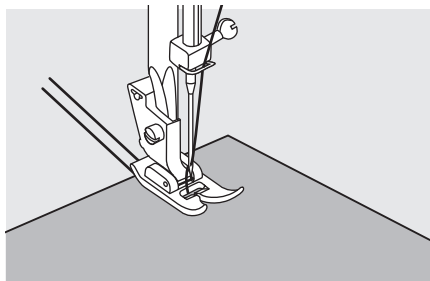
Praktiska färdigheter

Olika sätt att uppnå bättre resultat för dina syprojekt beskrivs nedan. Ta del av dessa tips när du syr ditt projekt.

En tygtestdel bör sys eftersom, beroende på typen av tyg och stygn som ska sys, det önskade resultatet kanske inte kan uppnås.

För testsömnad använder du en bit tyg och tråd som är samma som du använder för ditt projekt och kontrollerar trådspänningen

Eftersom resultat skiljer sig beroende på typ av sömnad och antal lager av tyg sydda genomför du testsömnaden under samma förhållanden som kommer att användas i ditt projekt.

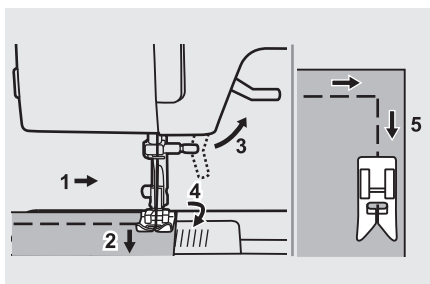


Börja att sy

Höj pressarfoten och placera tyget under foten.

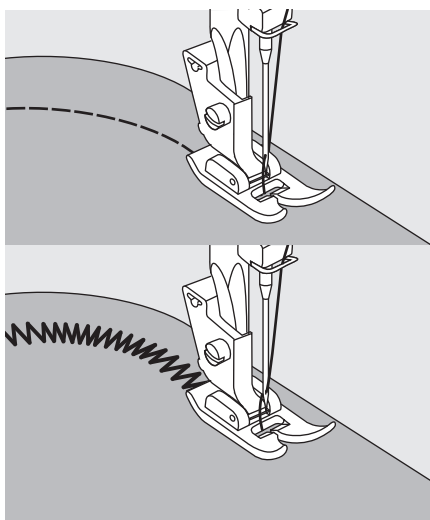
Sänk ned nålen i tyget.

Sänk pressarfoten och stryk trådarna bakåt. Tryck nedfotreglaget



Sy hörn

1. Stoppa symaskinen när du når ett hörn.
2. Sänk ned nålen i tyget.
3. Lyft upp pressarfoten.
4. Använd nålen som en svängtapp och vänd tyget.
5. Sänk ner pressarfoten och fortsätt att sy.

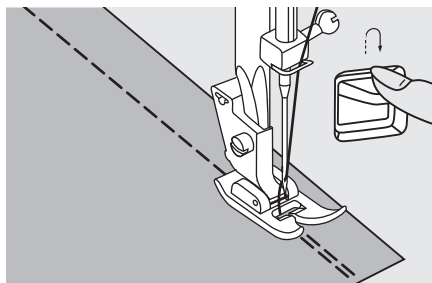


Sy kurvor

Ändra något sömnadsriktningen till att sy runt en kurva.

När du syr längs en kurva medan du använder ett sicksackstygn väljer du en kortare längd för att få ett finare stygn.

Praktiska färdigheter

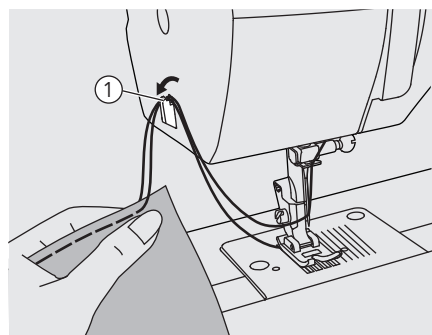


Bakåt

Backsöm används för att säkra trådarna i början och i slutet av en söm.

Tryck på handtaget för bakåtsömnad och sy 4-5 stygn.

Maskinen syr framåt när knappen släpps upp.



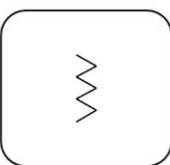
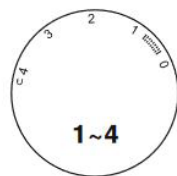
Skära av tråden

För trådupptagningsspaken upp till den högsta positionen, höj pressarfoten och ta bort tyget.

För båda trådarna till sidan av ytplattan och in i trådavskäraren. Dra ner trådarna för att skära av dem.

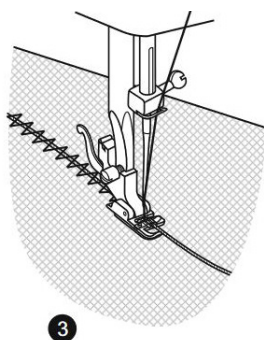
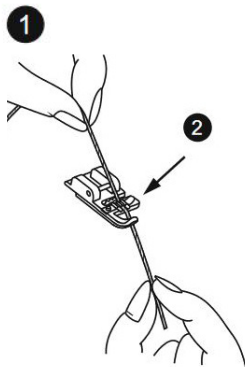
① Trådavskärare

Sömnad med tränsfot



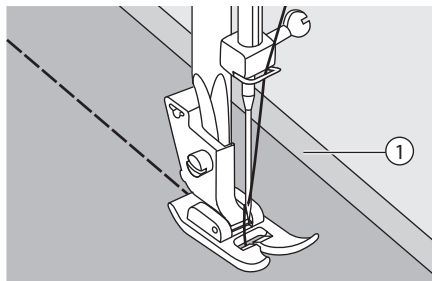
Dekorative effekter, kuddar, bordsdukar etc.

Ställ in maskinen som illustrerat. Olika stygn är lämpliga för att sy på kord, exempelvis sicksack, tredubbel sicksack, dekorativa stygn. (1)



Sätt in korden mellan fjädern som täcker tränsspåret och foten. Tränsen ska köras i skåran. En, två eller tre tränsar kan sys på. Stygnbredden justeras i enlighet med antalet tränsar och det valda stygnet. (2/3)

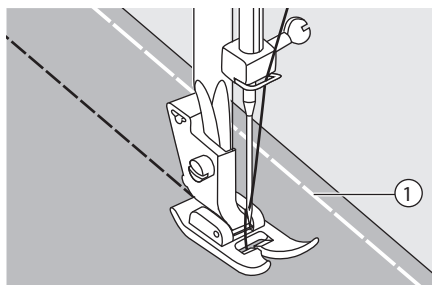
Praktiska färdigheter



Sy tunna tyger

När du syr tunna tyger kan stygnen bli felplacerade eller tyget matas inte korrekt. Om det inträffar placerar du tunt papper eller underlagsmaterial under tyget och syr det tillsammans med tyget. När du har avslutat sömnaden river du av eventuellt överskottspapper.

- ① Underlagsmaterial eller papper

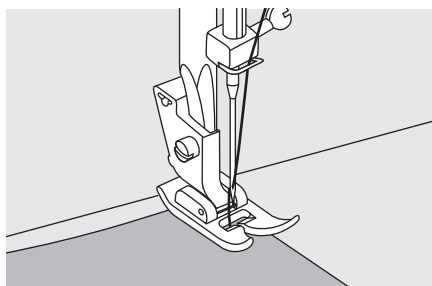


Sy stretchtyger

Träckla ihop typdelarna och sy sedan utan att sträcka tyget.

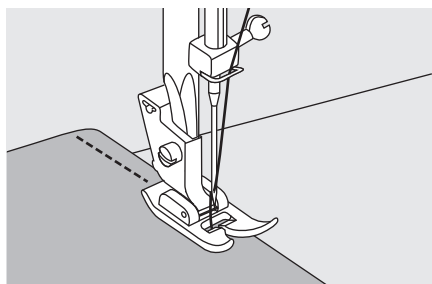
- ① Träckling

Raksömmar

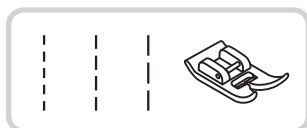


För att börja sy ställer du in maskinen på raksöm.

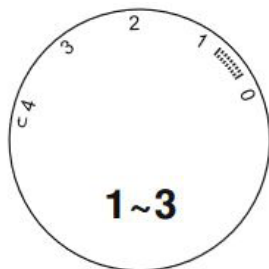
Placera tyget under pressarfoten med tygkanten inriktad med den önskade sömguidelinjen på nålplattan.



Sänk ned pressarfothöjaren och tryck sedan på fotkontrollen för att börja sy.

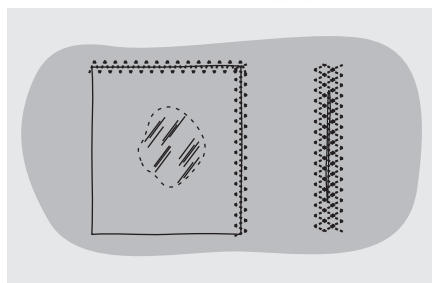


3-steps sick sack



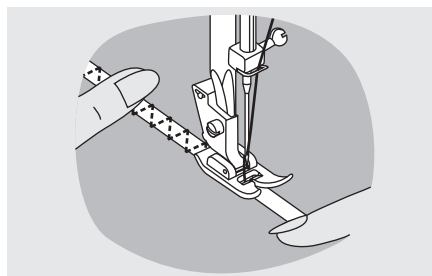
Sy på spets och resår, stoppning, lagning, förstärka kanter.

Ställ in maskinen som illustrerat.



Placera lappen i position. Stygnlängden kan förkortas för att producera mycket nära stygn.

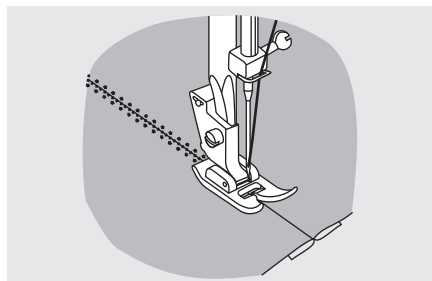
Vid lagning av revor rekommenderar vi att använda en del stödmaterial som förstärkning. Stygntätheten kan varieras genom att justera stygnlängden. Sy först över centrum och överlappa på båda sidor. Beroende på typ av tyg och skada syr du mellan 3 till 5 rader.



Sy resår

Placera resåren på tyget.

När du syr sträcker du resåren både framför och bakom pressarfoten, som illustrerat.



Sammanfoga tyg

Det elastiska stygnet kan användas för att sammanfoga två tygdelar och är mycket effektivt vid sömnad av stickat tyg. Om nylontråd används kommer stygnet inte att synas.

Placera kanterna av de båda tygdelarna tillsammans och centrera dem under pressarfoten.

Sy dem tillsammans med det elastiska stygnet medan du ser till att de båda delarnas kanter är nära tillsammans, som illustrerat.

Sömnadssömmar

Sy sicksackstygn längs tygkanten för att hindra den från att fransa.

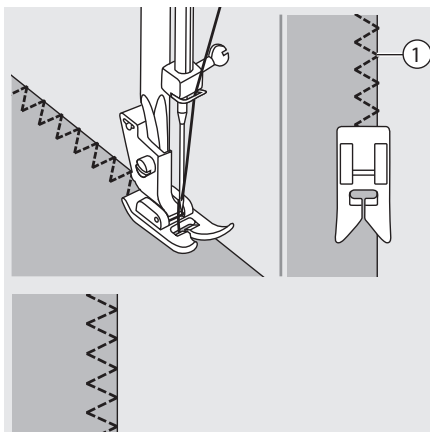


Använda universalfoten

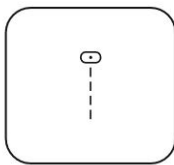
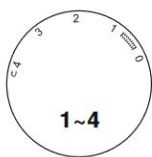
Byt ut pressarfoten mot universalfoten.

Sy sicksack längs tygets kant så att nålen faller över tygkanten på den högra sidan.

① Nålfallpunkt



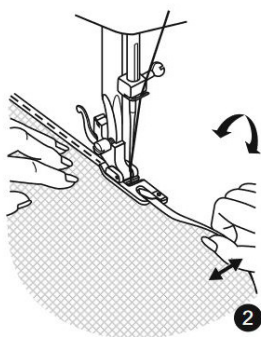
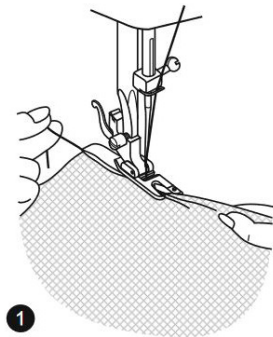
Sy med fällningsfoten



För fällar i fint och skört tyg Ställ in maskinen som illustrerat.

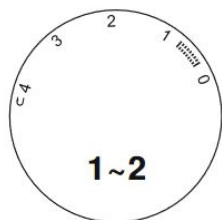
Nätta till tygets kant. I början på fällen vrider du under kanten ungefär 3 mm och syr 4-5 stygn för att säkra. Dra tråden lätt bakåt. Sätt in nålen i tyget, höj pressarfoten och för fällen in i rullen på foten. (1)

Dra försiktigt tygkanten mot dig och sänk pressarfoten. Börja sy, led tyget in i rullen genom att hålla den upprätt och något till vänster. (2)



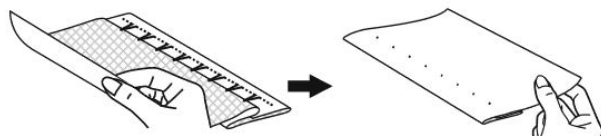
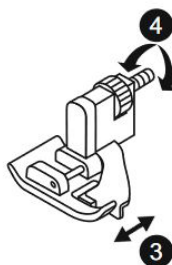
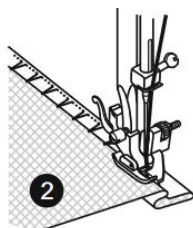
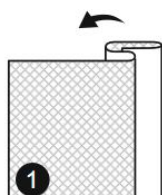
Blindfåll

Säkra den nedre delen av skjortor och byxor med en blindfåll, vilket gör att stygnet syr utan stygn visat på tygets högra sida.



~~~~~ Blindfåll för stretchtyg.

..... Blindfåll för stadigt tyg.



1. Vik tyget som illustrerat med den vänstra sidan överst.
2. Placera det omvända tyget under pressarfoten. Vrid handhjulet (20) framåt för hand tills nålen är helt åt vänster. Den ska bara tränga in i tygets vikning. Om den inte gör det, justerar du stygnbredden därefter. 3/4. Justera guiden (3) genom att vrida knoppen (4) så att guiden vilar precis mot vikningen. Sy långsamt och för tyget försiktigt så att dess position inte ändras i relation till guiden (3).

## Blindfåll:

Vänd upp fällen till den önskade bredden och tryck. Vik tillbaka (som visat i fig. 1) mot den högra sidan av tyget med toppkanten av fällen som ska sticka ut ungefär 7 mm (1/4") till den högra sidan av det vikta tyget.

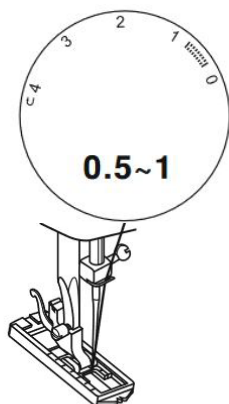
Börja sy långsamt på vikningen samtidigt som du ser till att nålen vidrör lätt den vikta toppen för att fånga en eller två tygtrådar. (2)

Vid upp tyget när fällning är slutförd och tryck.

# Knapphålsstyggn

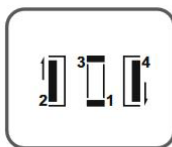
Knapphål kan anpassas till storleken på knappen.

För stretchtyg eller tunt tyg rekommenderar vi att du använder ett underlag för en bättre knapphålsfinish.

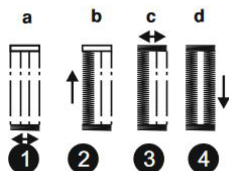
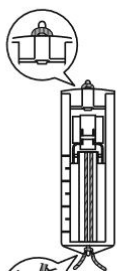
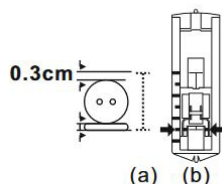


## OBS!

Innan du syr ett knapphål i ditt projekt skall du öva på en restdel av samma typ som tyget.



1. Ta bort universalfoten och anslut knapphålsfoten.
2. Mät knappens diameter och tjocklek samt lägg till 0,3 mm för förstärkningsstyggn för att erhålla korrekt knapphålslängd. Markera knapphålsstorlek på tyget (a).
3. Placera tyget under foten så att markeringen på knapphålsfoten är i linje med startmarkeringen på tyget. Sänk foten så att knapphålets centrumlinje markerad på tyget är i linje med knapphålsfoten (b).



Justera stynglängdsratten i området för att ställa in styngtätheten.



Följ 4-stegssekvensen genom att ändra från ett steg till ett annat med mönstervalknappen. När du stegvis går igenom knapphålsprocessen ska du se till att nålen höjs före du vrider mönstervalratten till nästa steg. Se till att inte sy för många stygn i steg 1 och 3. Använd sprättkniv och skär knapphål öppet från båda ändarna mot mitten.

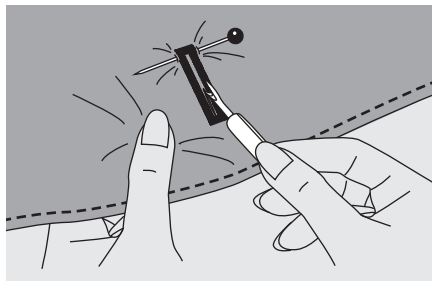
## TIPS:

Minska övertrådspänningen något för bättre resultat.

Använd ett underlag för tunna och elastiska tyger.

Vi rekommenderar användning av kraftig tråd eller tråns för elastiska eller stickade tyger. Med sicksack syr du över den kraftiga tråden eller korden. (5)

# Knapphålsstygn



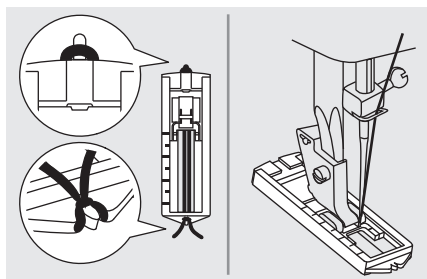
Kapa knapphålets centrum medan du är försiktig att inte kapa några stygn på någon sida. Använd ett stift på knapphålet så att du inte kapar för många stygn.

## ➔ OBS!

När du skär knapphålet med sprättkniven får du inte placera dina händer i skärriktningen eftersom skador då kan resultera.

## Göra ett knapphål på stretchtyg

När du syr knapphål på stretchtyg hakar du kraftig tråd eller kord under knapphålsfoten.



Fäst knapphålsfotern och haka kantsnoddstråden bak på pressarfoten.

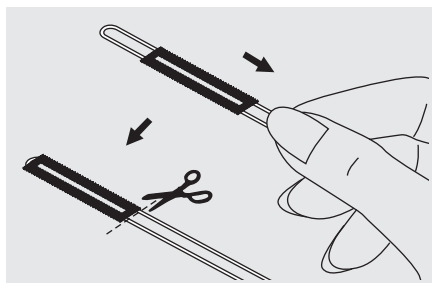
Ta fram de två kantsnoddstrådändarna till fotens framsida och sätt in dem i skårorna där du knyter dem temporärt.

Sänk ner pressarfoten och börja att sy. Med sicksack syr du över den kraftiga tråden eller korden.

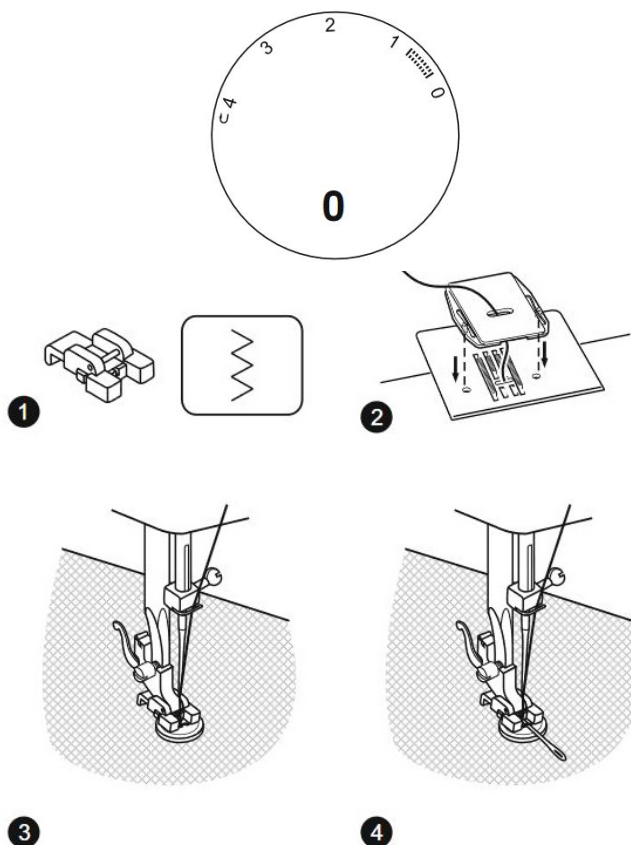
När du har avslutat syningen drar du försiktigt kantsnoddstrådens för att ta bort eventuellt slack och trimmar sedan bort eventuellt överskott.

## ➔ OBS!

Det rekommenderas att du använder gränssnitt på tygets baksida.



# Knappsömnad



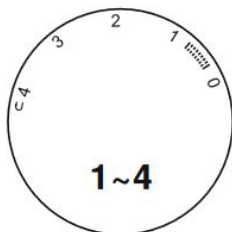
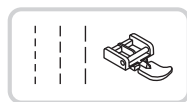
Installera stoppningsplattan. (2)

Byt ut pressarfoten mot knappsömnadsfoten. Placera arbete under foten. (1) Placera knappen på den markerade positionen och sänk foten. Ställ in mönstervalknappen på raksöm och sy några säkringsstygn. Välj sicksackstygnbredd i enlighet med avståndet mellan knappens två hål. Vrid handhjulet för att kontrollera att nålen går in i det högra och vänstra hålet på knappen utan hinder (justera stygnbredden i enlighet med knappen). Sy långsamt på knappen med ungefär 10 stygn. Välj raksömmönster och sy några säkringsstygn. (3)

Om ett skaft krävs placerar du en stoppningsnål högst upp på knappen och syr. (4) För knappen med 4 hål syr du genom de främre två hålen, trycker arbetet framåt och syr sedan de bakre båda hålen som beskrivit.

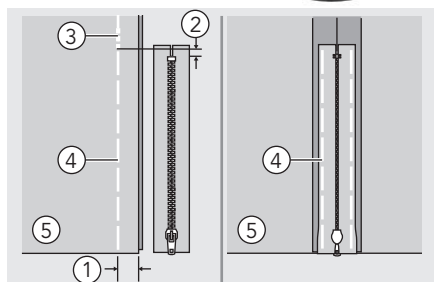
# Insättning av dragkedja

Den här foten kan ställas in för att sy på var sida om dragkedjan, kanten på foten styr dragkedjan för att säkra rätt placering.



## ! Obs!

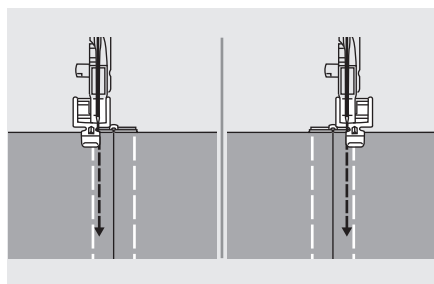
Dragkedjefoten skall enbart användas för att sy raksömmar. Det är möjligt att nålen kan träffa pressarfoten och bryts vid sömnad av andra mönster.



## Sätta in en centrerad dragkedja

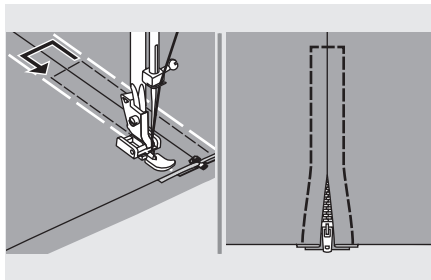
- Sätt samman de högra sidorna av tyget. Sy en bottenöm 2 cm från den högra kanten av dragkedjans nedre stopposition. Sy några stygn bakåt för att låsa. Öka stygnlängden till maximal, ställ in spänningen under 2 och träckla tygets återstående längd.
- Tryckköppna sömsmånen. Placera dragkedjan nedåt mot sömsmånen med tänderna mot sömlinjen. Träckla dragkedjetejpen.

- ① 2 cm
- ② 5 mm
- ③ Backsömmar
- ④ Träckla sömmar
- ⑤ Omvänd sida



- Fäst dragkedjefoten. Fäst den högra sidan av pressarfotens stift mot hållaren när du syr den vänstra sidan av dragkedjan.
- Fäst den vänstra sidan av pressarfotens stift till pressarfothållaren när du syr den högra sidan av dragkedjan.

# Insättning av dragkedja

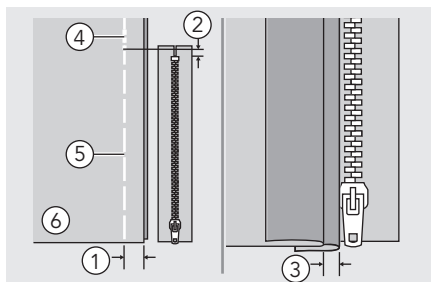


- Sömnad runt dragkedjan



När du syr ska du se till att nålen inte vidrör några stift, då den i så fall kan böjas eller brytas.

- Ta bort träcklingen och tryck.

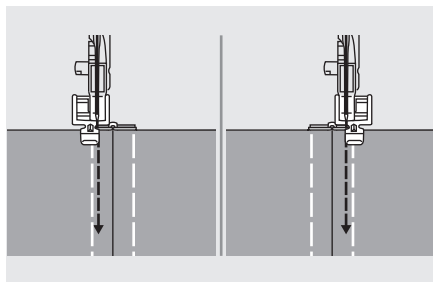


## Sätta in en sidodragkedja

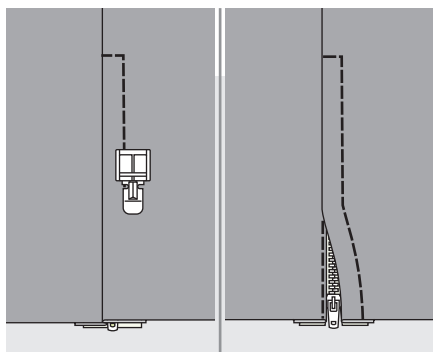
- Sätt samman de högra sidorna av tyget. Sy en bottenöm 2 cm från den högra kanten av dragkedjans nedre stopposition. Sy några stygn bakåt för att låsa. Öka stygnlängden till maximal, ställ in spänningen under 2 och tråckla tygets återstående längd.
- Vik bak till den vänstra sömmånen. Vik under högra sömmånen för att bilda en 3 mm vikning.

- ① 2 cm
- ② 5 mm
- ③ 3 mm
- ④ Backsömmar
- ⑤ Tråckla sömmar
- ⑥ Omvänd sida

# Insättning av dragkedja



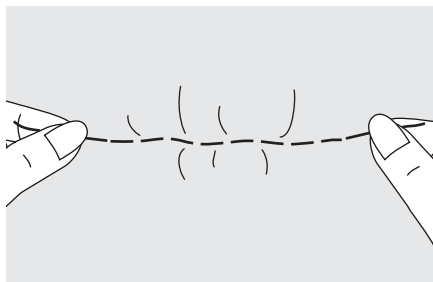
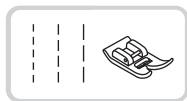
- Fäst dragkedjefoten. Fäst den högra sidan av pressarfotens stift mot hållaren när du syr den vänstra sidan av dragkedjan. Fäst den vänstra sidan av pressarfotens stift till pressarfot-hållaren när du syr den högra sidan av dragkedjan.
- Sy dragkedjan till tygdelen med de extra 3 mm, med början från dragkedjans bas. När du är ungefär 5 cm från dragkedjans slut stoppar du symaskinen med nålen sänkt (i tyget), lyfter upp pressarfotspaken och öppnar sedan dragkedjan samt fortsätter att sy.



- Vrid tyget med den högra sidan ut, sy över den nedre änden och den högra sidan av dragkedjan.
- Stoppa ungefär 5 cm från dragkedjans topp. Ta bort tråckligen och öppna dragkedjan. Sy återstoden av sömmen.

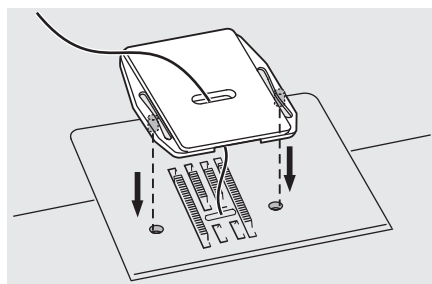
# Rynkning

Idealisk för kläder likväl som hemdekor. Den fungerar bäst på tunt eller medelkraftigt tyg.



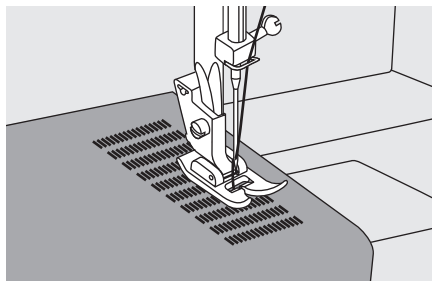
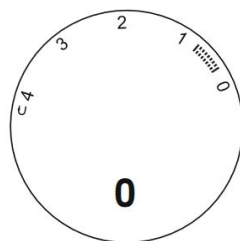
- Ställ in mönstervalratten på raksöm.
- Lossa den övre trådens spänning så att den nedre tråden ligger på materialets undersida.
- Sy en enkel rad (eller flera rader) med raksömmar.
- Dra de nedre trådarna för att samla materialet.

# Frirörelsestopning, broderi, monogram



Installera stoppningsplattan.

## Stopning



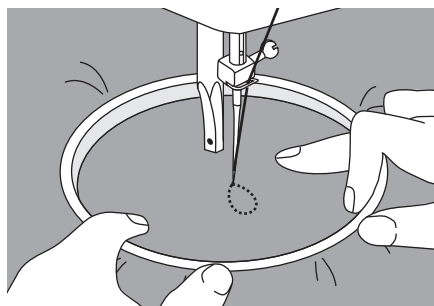
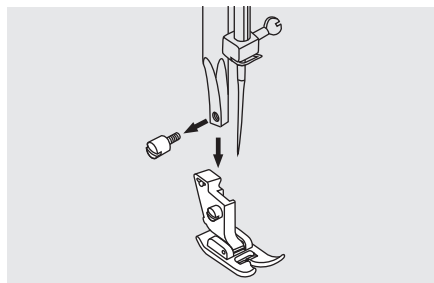
- Vrid stygnväljaren till raksöm och centrera nålpositionen.
- Placera tyget som ska stoppas under pressarfoten tillsammans med det underliggande tyget som ska användas.
- Sänk ned pressarfoten och sy alternerande framåt och bakåt med spaken.
- Upprepa den här rörelsen tills området som ska stoppas är fyllt med rader av stygn.

**Se sidan 27 för instruktioner om att sy bakåt.**

# Frirörelsestoppning, broderi, monogram

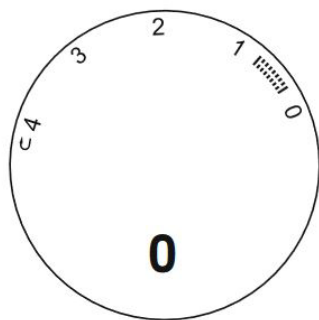


## Förberedelse för brodering och monogram



\* Broderiöglan medföljer inte maskinen.

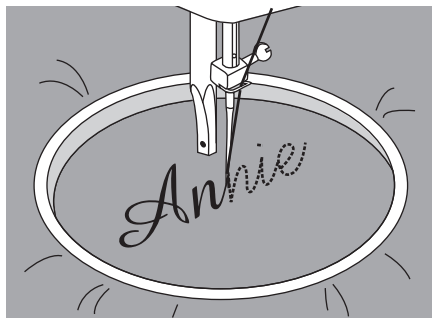
- Installera stoppningsplattan, se sidan 35.
- Ta bort pressarfoten och pressarfotshållaren.
- Rita de önskade bokstäverna eller designen på tygets högra sida.
- Sträck ut tyget mellan broderiöglan så fast som möjligt.
- Placera tyget under nålen. Se till att pressarfotstången är nere i den lägsta positionen.
- Vrid balanshjulet mot dig för att få upp den nedre tråden genom tyget. Sy några stygn vid startpunkten.
- Håll öglan med tummen och båda händernas pekfinger medan du pressar materialet med långfinger och tredje finger samt stöder öglans utsida med ditt lillfinger.



## ➔ Försiktighet:

Håll fingrar borta från rörliga delar, speciellt nålar.

# Frirörelsestoppning, broderi, monogram

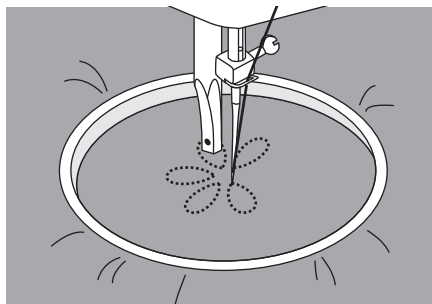


## Monogram

Installera stoppningsplattan, se sidan 35.

Sy med konstant hastighet och för broderiöglan sakta längs bokstäverna.

När bokstaven är färdig säkrar du med förstärkningsstygn i slutet på designen.

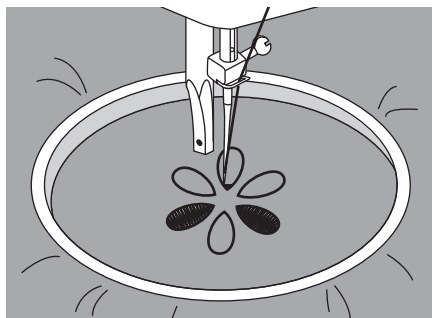


## Broderi

Installera stoppningsplattan, se sidan 35.

Sy längs designens kontur och för broderiöglan. Se till att du upprätthåller en konstant hastighet.

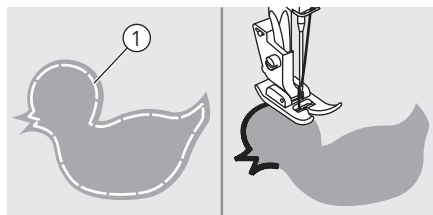
Fyll designen genom att arbeta från konturen mot insidan. Håll stygnen nära tillsammans.



Du får längre stygn genom att föra öglan snabbare och kortare stygn genom att föra öglan långsammare.

Säkra med förstärkningsstygn i slutet på designen.

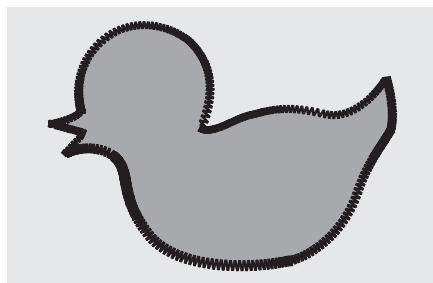
# Applikation



Skär ut applikationsdesignen och träckla den på tyget.

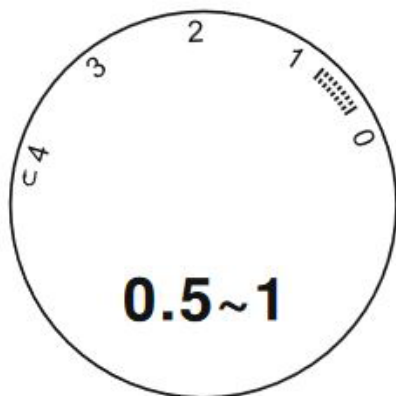
Sy långsamt runt kanten på designen.

① Träckling



Trimma överskottsmaterialet utanför styngnet. Se till att inte skära några stygn.

Ta bort träcklingstråden.



# Kamsömnad

Det vågformiga upprepade mönstret som ser ut som skal kallas "kammande". Det används för att dekorera kragar på blusar och kanterna på stickade projekt.



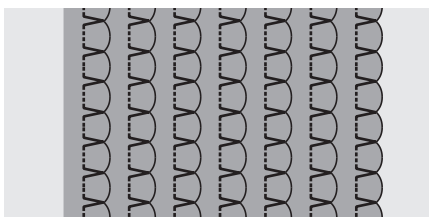
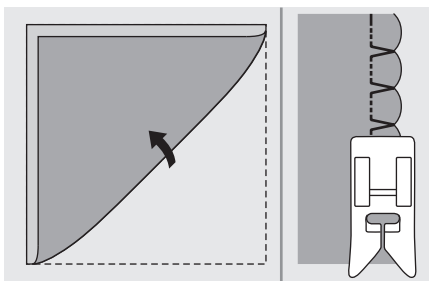
## v Skalstoppsömnad

Använd ett lättviktigt tyg (trikå, exempelvis)

Vik och sy på sned sida.

När nålen svänger åt höger låter du nålen bara klara tygets vikta kant.

Efter sömnad öppnar du tyget och stryker vecken platta på en sida.

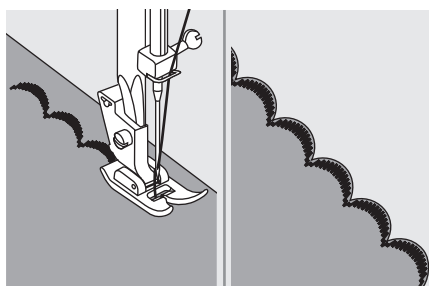


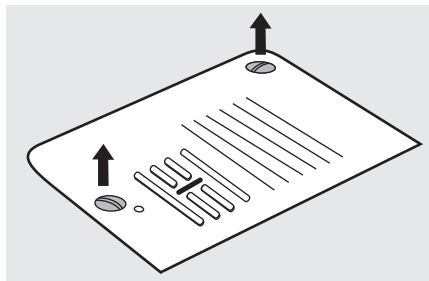
## v Kamsömnad

Sy längs tygets kant och se till att inte sy direkt på tygets kant.

För bättre resultat applicerar du spraystärkelse på tyget och stryker med ett hett strykjärn innan det är sytt.

Trimma längs stygnen och var försiktig att inte skära stygnen.



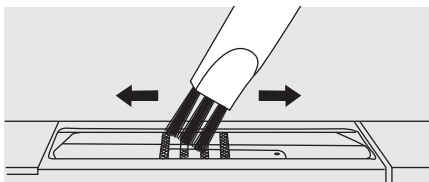


## ! Obs!

När du rengör maskinen måste den alltid vara bortkopplad från strömkällan.

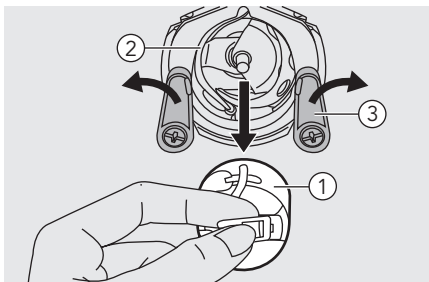
### Ta bort stygnplattan:

Vrid handhjulet tills nålen är helt upprätt. Öppna det främre gångjärnsskyddet och skruva upp nålplattans skruv med skruvmejseln.



### Rengöra matartanden

Rengör matartanden och spolkåpan med en borste.

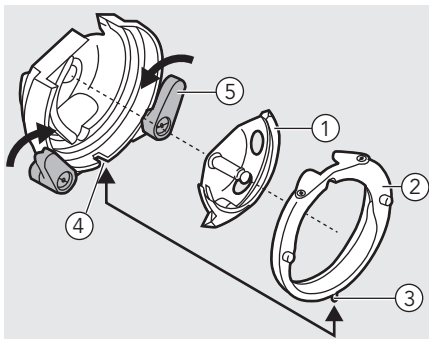


### Rengöring och smörjning av kroken:

Tygludd och trådar måste regelbundet tas bort.

Ta bort spolkåpan. Vrid handhjulet tills krokloppet är i den vänstra positionen. Knäpp upp krokhållarmarna utåt. Ta bort krokloppsskyddet och kroken samt rengör med en mjuk trasa. Smörj (1-2 droppar) med symaskinsolja.

- ① Spolkåpa
- ② Kroklopp
- ③ Krokställarmar



Byt ut kroken. Anslut krokloppsskyddet samtidigt som du ser till att stiftet passar i urtaget. Knäpp tillbaka krokställarmarna. Sätt in spolkåpan och spolen samt byt ut stygnplattan.

- ① Krok
- ② Krokloppsskydd
- ③ Stift
- ④ Urtag
- ⑤ Krokställarmar

# Felsökningsguide

Innan du ringer efter service kontrollerar du följande punkter. Om problemet kvarstår kontaktar du inköpsstället eller din närmast auktoriserade återförsäljare.

| Problem                | Orsak                                                                            | Korrigerig                                                                     | Referens |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Övertråden går av      | 1. Maskinen är inte korrekt träd.                                                | 1. Träd om maskinen.                                                           | 16-18    |
|                        | 2. Trådspänningen är för hård.                                                   | 2. Minska trådspänningen (lägre siffra).                                       | 24       |
|                        | 3. Tråden är för tjock för nålen.                                                | 3. Välj en större nål.                                                         | 21       |
|                        | 4. Nålen är inte korrekt isatt.                                                  | 4. Ta bort och sätt tillbaka nålen (platt sida mot baksidan).                  | 20       |
|                        | 5. Tråden är lindad runt spolhållarstiftet.                                      | 5. Ta bort rullen och linda upp tråden på rullen.                              | 11-13    |
|                        | 6. Nålen är skadad.                                                              | 6. Byt ut nålen.                                                               | 20       |
| Undertråden går av     | 1. Spolkåpan är inte korrekt isatt.                                              | 1. Ta bort och sätt tillbaka spolkåpan och dra i tråden. Tråden ska löpa lätt. | 14-15    |
|                        | 2. Spolkåpan är felaktigt träd.                                                  | 2. Kontrollera både spolen och spolkåpan.                                      | 11-15    |
| Överhoppade stygn      | 1. Nålen är inte korrekt isatt.                                                  | 1. Ta bort och sätt tillbaka nålen (platt sida mot baksidan).                  | 20       |
|                        | 2. Nålen är skadad.                                                              | 2. Sätt i en ny nål.                                                           | 20       |
|                        | 3. En nål med fel storlek har använts.                                           | 3. Välj en nål som passar tråden.                                              | 21       |
|                        | 4. Foten är inte korrekt fäst.                                                   | 4. Kontrollera och fäst korrekt.                                               | 22       |
|                        | 5. Maskinen är inte korrekt träd.                                                | 5. Träd om maskinen.                                                           | 16-18    |
| Nålbrott               | 1. Nålen är skadad.                                                              | 1. Sätt i en ny nål.                                                           | 20       |
|                        | 2. Nålen är inte korrekt isatt.                                                  | 2. Sätt in nålen korrekt (platt sida bakåt).                                   | 20       |
|                        | 3. Fel nålstorlek för tyget.                                                     | 3. Välj en nål som passar tråd och tyg.                                        | 21       |
|                        | 4. Fel fot är fäst.                                                              | 4. Välj korrekt fot.                                                           | 22       |
|                        | 5. Nåklämskruvén är lös.                                                         | 5. Dra åt skruven ordentligt med skruvmejseln.                                 | 20       |
| Nålbrott               | 6. Pressarfoten som används är inte lämplig för den typ av stygn som du vill sy. | 6. Fäst pressarfoten som är lämplig för den typ av stygn som du vill sy.       | 22       |
|                        | 7. Övertrådspänningen är för hård.                                               | 7. Lossa den övre trådspänningen.                                              | 24       |
| Lösa stygn             | 1. Maskinen är inte korrekt träd.                                                | 1. Kontrollera tråditrädningen                                                 | 16-18    |
|                        | 2. Spolkåpan är inte korrekt träd.                                               | 2. Träd spolkåpan som illustrerat.                                             | 14-15    |
|                        | 3. Kombinationen av nål/tyg/tråd är felaktig.                                    | 3. Nålstorleken måste passa tyget och tråden.                                  | 21       |
|                        | 4. Trådspänningen är felaktig.                                                   | 4. Korrigera trådspänningen.                                                   | 24       |
| Sömsamling eller rynka | 1. Nålen är för tjock för tyget.                                                 | 1. Välj en tunnare nål.                                                        | 21       |
|                        | 2. Trådspänningen är för hård.                                                   | 2. Lossa trådspänningen.                                                       | 24       |

# Felsökningsguide

| Problem                     | Orsak                                                      | Korrigerig                                                                                             | Referens |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Sömveck                     | 1. Nåltrådspänningen är för hård.                          | 1. Lossa trådspänningen.                                                                               | 24       |
|                             | 2. Nåltråden är inte korrekt träd.                         | 2. Träd om maskinen.                                                                                   | 16-18    |
|                             | 3. Nålen är för kraftig för tyget som sys.                 | 3. Välj en nål som passar tråd och tyg.                                                                | 21       |
|                             | 4. Om du syr i tunt tyg.                                   | 4. Sy med ett stabiliserande material under tyget.                                                     | 21       |
| Mönster är förvrängda       | 1. Rätt pressarfot används inte.                           | 1. Välj korrekt fot.                                                                                   | 22       |
|                             | 2. Nåltrådspänningen är för hård.                          | 2. Lossa trådspänningen.                                                                               | 24       |
| Maskinen fastnar            | 1. Tråden fastnar i kroken.                                | 1. Ta bort övertråden och spolkåpan, vrid handhjulet bakåt och framåt för hand och ta bort trådrester. | 43       |
|                             | 2. Matartänderna är fyllda med ludd.                       | 2. Ta bort stygnplattan och rengör matartänderna.                                                      | 43       |
| Maskinen bullrar            | 1. Ludd eller olja har samlats på kroken eller nålstången. | 1. Rengör kroken och matartanden.                                                                      | 43       |
|                             | 2. Nålen är skadad.                                        | 2. Byt ut nålen.                                                                                       | 20       |
|                             | 3. Ett lätt brummande ljud från den interna motorn.        | 3. Normal.                                                                                             | -        |
| Maskinen bullrar            | 4. Tråden fastnar i kroken.                                | 1. Ta bort övertråden och spolkåpan, vrid handhjulet bakåt och framåt för hand och ta bort trådrester. | 43       |
|                             | 5. Matartänderna är fyllda med ludd.                       | 2. Ta bort stygnplattan och rengör matartänderna.                                                      | 43       |
| Ojämna stygn, ojämn matning | 1. Tråd av låg kvalitet                                    | 1. Välj en tråd av bättre kvalitet.                                                                    | 21       |
|                             | 2. Spolkåpan är felaktigt träd.                            | 2. Ta bort spolåpan och tråden och sätt tillbaka dem korrekt.                                          | 14-15    |
|                             | 3. Tyget har dragits på.                                   | 3. Dra inte i tyget medan du syr, låt det tas upp av maskinen.                                         | -        |
| Symaskinen fungerar inte    | 1. Maskinen är inte påslagen.                              | 1. Slå på maskinen.                                                                                    | 9        |
|                             | 2. Maskinen är inte inkopplad.                             | 2. Anslut nätkontakten till eluttaget.                                                                 | 9        |



# Bortskaffande



Kassera inte elektriska apparater som osorterat kommunalt avfall, använd separata uppsamlingsanläggningar.

Kontakta dina lokala myndigheter för information om tillgängliga insamlingssystem.

Om elektriska apparater bortskaffas i deponier eller på soptippar, kan farliga ämnen läcka ut i grundvattnet och komma in i näringskedjan, vilket kan skada din hälsa och ditt välbefinnande.

När du byter ut gamla apparater mot nya, är återförsäljaren enligt lag skyldig att ta tillbaka din gamla apparat för bortskaffning åtminstone gratis.

